



INSTRUKCJA • INSTRUCTIONS NÁVOD • NÁVOD

Popisz się swoimi szpiegowskimi umiejętnościami! Złam sekretny kod, użyj skanera linii papilarnych i dostań się do sejfu, w którym czeka na Ciebie nagroda!

Can you CRACK THE CODE? Use your Spy Tools to break the code and use the finger print scanner to open the Safe. Be the SafeBreaker and collect all the coins!

Dokážeš rozluštiť kód? Použij lupičské nádobíčko a rozlušti tajný kód. Otevři sejf pomocí skenu otisku svého prstu. Staň se opravdovým lupičem, otevři sejf a získej všechny mince.

Dokážeš rozluštiť kód? Použi zlodejské nástroje a rozluší tajný kód. Otvor sejf pomocou skenu tlačku svojho prsta. Staň sa pravým zlodejom, otvor sejf a získaj všetky mince.

Zawartość:	Contents:	Obsahuje:	Obsahuje:
- 1 elektroniczny sejf	- 1 SpyCode Vault	- 1 trezor	- 1 trezor
- 1 stetoskop szpiegowski	- 1 Spy Stethoscope	- 1 stetoskop	- 1 stetoskop
- 15 żetonów	- 15 Coins	- 15 minci	- 15 minci
- 18 kart do gry	- 18 Game Cards	- 18 hernich karet	- 18 herných karet
- 1 naklejka alarmu	- 3 Diamond coin-stickers	- 3 diamanty (mince se samolepkou diamantu)	- 3 diamanty (mince so samolepkou diamantu)
- 3 naklejki diamentów	- 1 Alarm bell coin-sticker	- 1 poplach (mince se samolepkou alarmu)	- 1 alarm (mince so samolepkou alarmu)

Misja:

Użyj swoich szpiegowskich umiejętności! Złam sekretny kod i dostań się do sejfu! Gracz, który jako pierwszy zbierze 5 żetonów lub 2 diamenty, wygrywa.

Spy mission:

The goal of the game is to use your spy skills to Crack the Secret Code of the Vault. First player to collect either 5 coins or 2 diamonds wins the game!

Loupežná misíe:

Cílem této hry je rozložit pomocí všech lupičských dovedností tajný kód a otevřít trzor. První hráč, který nasbírá 5 mincí nebo 2 diamanty, hru vyhrává.

Zlojecká misia:

Cieľom tejto hry je rozložiť pomocou všetkých zlodejských vedomostí tajný kód a otvoriť trzor. Prvý hráč, ktorý nazbiera 5 mincí alebo 2 diamanty, hru vyhráva.

Montaż:

Otwórz komorę na baterie za pomocą śrubokręta. Włożyć 3 baterie AA/LR6 1,5 V zgodnie z zaprezentowaną polaryzacją (+/-) i zamknij z powrotem komorę. Nirm rozpoczniiesz grę, przygotuj 4 złote żetony: na 1 z nich przyklej naklejkę z alarmem, a na pozostałe 3 naklejki z diamentami.

Assemble:

Remove the battery cover on the bottom of the safe and insert 3 AA batteries (cross head screwdriver required to remove battery cover). Before you start playing put the 3 diamond stickers and 1 alarm bell stickers on any 4 of the golden coins.

Montáz:

Odšroubujte kryt úložného prostoru baterii a vložte 3 AA/LR6 1,5 V baterie správnu polaritu (+/-). Pak opäť kryt prieskrubujte. Ještě před tím, než si začnete hrát, vezměte 4 zlaté mince a nalepte na ně 1 samolepkou policejnej sirény a 3 samolepky s diamantem.

Montáz:

Odskrutkujte kryt úložného priestoru batérií a vložte 3 AA/LR6 1,5 V batérie správnu polaritou (+/-). Potom opäť priskrutkujte kryt. Este predtým, ako sa začnete hrať, vezmite 4 zlaté mince a nalepte na ne 1 samolepkou policajnej sirený a 3 samolepky s diamantom.

Przygotowanie do gry:

Położ na stole sejf oraz 18 kart do gry (zwrć uwagę, by karty były zwrócone numerami do góry). Następnie włożyć wszystkie żetony do otworu w tylnej części sejfu (patrz rys. 1) i upewnić się, że drzwiczki zostały prawidłowo zamknięte. Włącz sejf, przesuwając przycisk na spodzie z pozycji OFF na pozycję ON. Jeśli światelko na drzwiczkach zaświeciło się na czerwono, możesz rozpoczęć zabawę!

Set up:

Start by placing the Vault on the table along with all the 18 game cards with their numbers facing upwards. Then, you must insert all the coins into the backside slot of the Vault (see figure 1). Make sure that you have securely closed the back panel of the Vault. Finally, you can switch on the Vault using the on/off switch on the bottom. Once the red light on the door starts blinking, you are ready to play!!

Příprava hry:

Postav trzor na stůl a vedle něj rozlož lícem nahoru všech 18 hracích kartet. Pak naházej všechny mince do zadního otvoru trzoru (Obr. 1). Ujistí se, že dvere trzoru jsou dobré uzavřené. Nakonec přepnij spínač na trzoru do pozice On (Zapnutou). Ve chvíli, kdy začne blikat červené světýlko na trzorových dveřích, je hra připravena.

Príprava hry:

Trezoर postav na stôl a vedľa neho rozlož lícom nahorу všetkých 18 hracích kariet. Potom hod všetky mince do zadného otvoru trezora (Obr. 1). Uisti sa, že dvere trezora sú dobre zatvorené. Nakoniec predný spínač na trezore daj do pozície On (Zapnuté). Vo chvíli, keď začne blikat červené svietielko na dverach trezora, je hra pripravená.

Przebieg gry:

Gra rozpoczęta najmłodszy gracz. Wybierz dowolną kartę i umieść ją przed sobą. Wybraną kartę zachowujesz do końca rundy. Następnie przekrój kółkiem na sejfie, wybierając cyfry zgodne z tymi, które widnieją na Twojej karcie. Teraz podłącz stetoskop do górnej części sejfu, przyłoż palec do skaneru linii papilarnych i nasłuchuj, czy udało Ci się złamać kod. Jeśli tak – sejf się otworzy, a Ty będziesz mógł zebrać swoją nagrodę!

How to play:

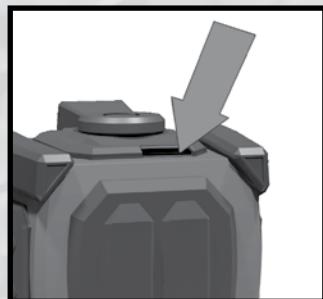
The youngest player starts. This player can choose a card and turn the wheel to the corresponding number. Pick the card up and place it in front of you. Then, grab the Spy Stethoscope and connect it to the top of the Vault, place your finger on the fingerprint scanner and listen if you picked the correct number and cracked the code. If so, the Vault will open and you can collect your coins!

Jak hrát:

Začína najmladší hráč. Vyberie si kartu a nastaví koločko trezora na stejné číslo, ktoré je uvedené na kartě. Kartu si pak vezme a položí ju pred seba číslicom nadol. Potom si vezme špiónažny stetoskop a priloží ho na hornú stranu trezora, položí prst na skener otlačkov a počúva, či si vybral správne číslo a rozluštíl tajný kód. Pokud ano, trezor sa otvorí a hráč si môže vziať mince.

Ako hrať:

Začína najmladší hráč. Vyberie si kartu a nastaví koliesko trezora na rovnaké číslo, ktoré je uvedené na karte. Kartu si potom vezme a položí ju pred seba číslicom nadol. Potom si vezme špiónažny stetoskop a priloží ho na hornú stranu trezora, položí prst na skener odtlačkov a počúva, či si vybral správne číslo a rozluštíl tajný kód. Ak áno, trezor sa otvorí a hráč si môže vziať mince.



Rysunek 1: Otwór na żetony

Figure 1: Slot for coins

Obr. 1: Otvor pro mince

Obr. 1: Otvor na mince

- Jeśli wprowadziłeś prawidłowy kod, usłyszysz przez stetoskop „VIHAA”. Następnie zaświeci się zielone świetłko, a drzwiczki do sejfu otworzą się. Zbierz monety i zamknij drzwiczki, by kontynuować grę.
- If the Vault opens you hear a VIHAA sound through the Spy Stethoscope. The Vault now opens with a green light. Collect the coins and close the Vault for the next round.
- Pokud zadaš správny kód, uslyšíš sa stetoskopu „VIHAA“. Následne sa rozsvítia zelené svetlo a sejf sa otevrie. Posbírej mince a sejf opäť do ďalšieho kola zavri.
- Ak zadáš správny kód, budeš počuť cez stetoskop „VIHAA“. Potom sa rozsvietia zelené svetlo a sejf sa otvorí. Pozbieraj mince a sejf opäť do ďalšieho kola zatvor.

- Ješli numer, ktorý vybraleš jest nieoprávny, otrzymasz sekretnú, džvièkovou wskazóvkou. Bäž jednaka uvažny. Istnieja až 3 rôzne typy podpovedí:
- If the Vault does not open, it means that you entered the wrong number and the Vault gives you a secret hint. The Vault can give one of the three different sound hints:
- Pokud zabezpeèí správny kód, uslyšíš se stetoskopu „VIHAA“. Následne se rozsvítia zelené svetlo a sejf sa otevře. Posbírej mince a sejf opäť do dalšího kola zavři.
- Ak zadáš správny kód, budeš počuť cez stetoskop „VIHAA“. Potom sa rozsvietia zelené svetlo a sejf sa otvorí. Pozbieraj mince a sejf opäť do ďalšieho kola zatvor.

„PING PING” (wysoki dźwięk) - Ten dźwięk oznacza, że wprowadziłeś zły kod. Prawidłowy numer jest wyższy od tego, który wybrałeś.
 „PING PING” (high sound) - This means that you have entered a wrong number. The correct number is higher than the number you just entered/selected.
 „PING PING” (wysoký tón zvuku) - To znamená, že správne číslo je vyšší než to, ktoré hráč nastavil.
 „PING PING” (vysoký tón zvuku) - To znamená správne číslo je vyššie ako to, ktoré hráč nastavil.

„BOOM BOOM” (niiski dźwięk) - Ten dźwięk oznacza, że wprowadziłeś zły kod. Prawidłowy numer jest niższy od tego, który wybrałeś.
 „BOOM BOOM” (low sound) - This means that you have entered a wrong number. The correct number is lower than the number you just entered/selected.
 „BOOM BOOM” (nízký tón zvuku) - To znamená, že správne číslo je nižší než to, ktoré hráč nastavil.
 „BOOM BOOM” (nízký tón zvuku) - To znamená, že správne číslo je nižšie ako to, ktoré hráč nastavil.

POLICJA! (dźwięk syreny alarmowej) - MASZ PECHA! Nie tylko wprowadziłeś zły kod, ale również nie otrzymasz żadnej podpowiedzi. Musisz poczekać do swojej następnej kolejki.
POLICE! (sirens blaring) - BAD LUCK!! This means you have entered the wrong number, but it also means the Vault doesn't give you a hint. You have to skip a turn.
POLICIE! (zvuk policijskej súpravy) - BAD LUCK!! (SMÙLA!!) To znamená, že hráč nastavil špatné číslo. Spustí se pouze súprava. Neozve sa ani vyšší ani nižší tón, ktorý slúži ako nápoveda.
POLICIA! (zvuk policijskej súpravy) - BAD LUCK!! (SMOLA) To znamená, že hráč nastavil nesprávne číslo. Spustí sa iba súprava. Neozve sa ani vyšší ani nižší tón, ktorý slúži ako nápoveda.

- Jeśli żadnemu z graczy nie udało się otworzyć sejfu, kontynuujcie rozgrywkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- If the safe hasn't opened, you should continue the game clockwise, until someone opens the safe.
- Pokud se ti nepodaří sejf otevřít, pokračuje hra ve směru hodinových ručiček tak dlouho, až se jednomu z hráčů podaří sejf otevřít.
- Ak sa ti nepodarilo otvoriť, pokračuje hra v smere hodinových ručičiek tak dlho, až kym sa jednému z hráčov podaří sejf otvoriť.

- Jeśli udało Ci się otworzyć sejf, to od Ciebie rozpocznie się kolejna runda. Rozgrywka toczy się dalej. Zwyciężką zostanie osoba, której najszybciej uda się zebrać 5 złotych żetonów lub 2 diamenty!
- The winner of the round gets to start the next round. You can keep playing until one of you has collected either 5 golden coins or 2 diamond coins. The player who collects the 5 golden coins or the 2 diamond coins the fastest is the winner of the game!
- Pokud se ti podaří otevřít sejf, je na tobě, zda zahájíš další kolo. Hra pokračuje tak dlouho, až se některému z hráčů podaří získat 5 zlatých mincí nebo 2 diamanty!
- Ak sa ti podarilo otvoriť sejf, je na tebe, či začneš ďalšie kolo. Hra pokračuje tak dlho, pokym sa niektorému z hráčov podaří získat 5 zlatých mincí alebo 2 diamanty!

Żetony:

Za każdym razem, gdy prawidłowo wprowadzisz kod, otrzymasz z sejfu 1, 2 lub 3 losowe żetony. Istnieją trzy rodzaje żetonów.

1. Złoty żeton: Zbierz 5 złotych żetonów i wygraj!
2. Żeton diamentu: Diamenty są cenne i występują rzadziej.

Zbierz 2 z nich i wygraj!
 3. Żeton syreny alarmowej: Jeśli znalazłeś żeton syreny alarmowej, policja została już powiadomiona! Natychmiast umieść wszystkie swoje żetony, z wyjątkiem żetonu syreny alarmowej, z powrotem w sejfie.

The coins:

The Vault randomly gives out 1, 2 or 3 coins each time it opens.

There are three different types of coins.

1. Golden coin: Collect 5 of these and you win the game!
2. Diamond coin: These are more rare. You only need 2 Diamonds to win the game!
3. Alarm clock coin: If you find an alarm bell it means that the police has been alerted! Immediately put all your coins back into the top of the Vault, excluding the Alarm coin.

Mince:

Vždy, keď sa sejf otvorí, nájdete v ňom jednu až tri mince. Mezi mincami nájdete tri typy:

1. Złota minca: Nasbírej 5 týchto minc a vyhraj!
2. Diamanty: Tyto mince sú mnohokrát vzácnejšie. Preto ti stačí pouze dvä a stávás sa víťazom.
3. Poplach: Pokud uslyšíš zvuk policijskej súpravy, bola polícia upozornená, že je sejf v nebezpeèí. Vráť všetky své mince kromě mince Poplach zpäť do trezoru.

Mince:

Vždy, keď sa sejf otvorí, nájdete v ňom jednu až tri mince. Medzi mincami nájdete tri typy:

1. Złota minca: Nazbírej 5 týchto minc a vyhraj!
2. Diamanty: Tieto mince sú omnoho vzácnejšie. Preto ti stačia iba dve a stávás sa víťazom.
3. Poplach: Ak budeš počuť zvuk policijskej súpravy, bola polícia upozornená, že je sejf v nebezpeèí. Vráť všetky svoje mince okrem mince Poplach späť do trezora.



Dodatkowe informacje:

Kod do sejfu zmienia się co rundę, więc nigdy nie wiadomo, jaki numer otworzy sejf. Bardziej zaawansowani gracze mogą uczynić rozgrywkę jeszcze ciekawszą, korzystając z dwóch poniższych opcji:

- Poziom średniozaawansowany:

Rozpoczynasz grę tak samo, jak na poziomie podstawowym, jednak za każdym razem, gdy wykorzystasz kartę, odkładasz ją z powrotem do pozostałych kart. Dzięki temu, wszyscy gracze muszą pamiętać, jakie karty były już użyte.

- Poziom zaawansowany:

Najbardziej wymagający poziom rozgrywki. Graj bez kart i staraj się złamać kod nie podpatrując numerów, których używają Twoi przeciwnicy, by otworzyć sejf. Użyj wymyślonej kombinacji cyfr i słuchaj uważnie wskazówek. Nie pokazuj i nie mów innym, jakiego kodu używasz.

Rozwiązywanie problemów:

W bardziej rzadkich przypadkach może się okazać, że żetony utknęły w sejfie. By to naprawić, otwórz tylny panel sejfu i zdejmij cylinder, w którym znajdują się żetony. Znajdziesz go po prawej stronie. Drzwiczki do sejfu otwierają się teraz automatycznie. Zajrzyj do środka i wyjmij żeton, który się zablokował. Umieść z powrotem tylny panel w prawidłowej pozycji i zamknij drzwiczki, by zresetować grę. Teraz rozpocznij rundę od nowa. Użyj swoich szpiegowskich umiejętności i złam kod do sejfu!

Miscellaneous:

The SafeBreaker code changes each round, so you never know which number will crack the Vault. For the more experienced spy you can make the Vault game more difficult via the following 2 options:

- Intermediate Level: Start with the same setup as in level 1 but after picking a card you now place the card back on the same spot on the table. Now all the players have to remember what numbers have been used before.

- Expert Level: The most challenging game play. Play the game without any cards. Try to crack the code without showing anything to your opponent. Fill in the number and get the hint. Before the other player can try you give the wheel a spin to make sure nobody can see the number you tried.

Troubleshooting:

If the coins get stuck in the safe: This can be corrected by opening the panel on the back of the Safe. Remove the cylinder on the right side, this contains the coins. The safe door will now open automatically, check the back panel and the inside of the safe to find and remove any stuck coins. Replace the back panel and shut the safe door, this will reset the game. Restart the round you were playing and continue trying to crack the code!

Doplňující informace:

Tajný kód sa mení každé kolo, takže nikdy nevíš, ktoré číslo sejff otevře. Pokud se již citíš jako zkušený lupič, můžeš si svůj úkol otevřít trezor ztřídit, a to dokonce dvakrát.

- Středne pokročilý: Začni stejně jako u základní obtížnosti, ale vybranou kartu vrát' zpět do hry. Ostatní hráči si tak zapamatují číslo, které je na kartě.

- Expert: Nejtěžší hráci úroveň. Hru hraj bez karet. Zkus rozluštit tajný kód, ale nic neprozrad' ani nenaznač' svým soupeřům. Zatoč kolečkem a ujisti se, že nikdo nevidí, jaké číslo sis zvolil/a.

Resení problémů:

V případě, že mince uvíznou v trezoru: Otevři zadní část sejfu. Vydnej válec s mincemi. Nachází se na pravé straně. Bezpečnostní dveře se nyní automaticky otevřou. Podívěj se dovnitř sejfu a vydnej všechny zaseknuté mince. Nasad zadní panel a zavři dveře sejfu. Trezor restartuj. Použij své schopnosti nepolapiteľného lupiče a pokus se znova otevřit sejf!

Doplňující informace:

Tajný kód sa mení každé kolo, takže nikdy nevíš, ktoré číslo sejff otvorí. Ak sa už cítis na skúseného zlodeja, môžeš si svoju úlohu, otvoriť trezor, ešte stážiť, a to dokonca dvakrát. Středne pokročilý zlodej:

- Středne pokročilý: Začni rovnako ako pri základnej obtiažnosti, ale vybranú kartu vráť späť do hry. Ostatní hráči si tak zapamatájú číslo, ktoré je na karte.

- Expert: Najťažšia hracia úroveň. Hru hraj bez kariet. Skús rozluštiť tajný kód bez toho, aby si čokolvek ukázal svojim spoluhráčom. Zatoč kolieskom a uistí sa, že nikto nevidí, aké číslo si zvolil.

Riešenie problémov:

V prípade, že mince sa zaseknú v trezore: Otvor zadnú časť sejfu. Vyber välec s mincami. Nachádza sa na pravej strane. Bezpečnostné dvere sa teraz automaticky otvoria. Pozri sa do vnútra sejfu a vyber všetky zaseknuté mince. Nasad zadný panel a zatvor dvere sejfu. Trezor restartuj. Použij svoje schopnosti nepolapiteľného zlodeja a pokus sa znova otvoriť self.

SpyCode™ and © Yulu International Ltd. All Rights Reserved. Patent Pending.

Wyprowadzono w Chinach. Made in China. Wyznaczone w Chinach. Wyznaczone w Chinach.

Product / Manufactured by / Wyrobek / Výrobka: Yulu International Ltd. Unit 1003, 10/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong.

The items inside this package may vary from the illustrations. Products may vary from package to package. This product conforms to EN71.

Warning: Not suitable for children under 3 years old, due to small parts. Children must be supervised. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are not to be disposed of by fire before being charged. Different types of batteries must not be mixed. Batteries are to be disposed of with the correct way. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

• OSTRZEŻENIE! Niedpowiedzialne dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ze względu na drobne elementy łatwe do połknienia – ryzyko uduszenia. W przypadku połknięcia niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem. Należy zachować opakowanie, etykietkę lub ulotkę, na których zamieszczono informacje o zabawce. Przed podaniem zabawki dziecku należy usunąć opakowanie. Kolory i kształty mogą się nieznacznie różnić od tych pokazanych na opakowaniu.

Używaj tylko nowych baterii tego samego typu. Baterie muszą być właściwie zgodnie z ich polaryzacją. Zużyté baterie należy niezwłocznie usunąć, aby nie uszkodzić zabawki. Nie należy ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone. Nie należy mieszać baterii różnych typów, a także baterii nowych z uszkodzonymi. Nie wolno dopuścić do zwarcia na zariszkach. W przypadku, gdy zabawka jest nieuwystawiona przez dłuższy czas, baterie powinny być wyjmowane. Nie mieszaj alkalicznych standardowych baterii z bateriami do ładowania. Nie rób spiecia. Nie próbuj ponownie ładować baterii, które się do tego nie nadają. Nie wrzucaj baterii do ognia, mogą eksplodować lub wycieć. Ze względu na małe części, zaleca się instalowanie i wymianę baterii wyłącznie przez osoby dorosłe.

KORZYSTANIE Z BATERII DO PONOWNEGO ŁADOWANIA NIE JEST ZALECANE DLA TEGO PRODUKTU.

Nie likwidować ze stałymi odpadami miejskimi, lecz zbierać oddzielnie. Porzucenie lub niewłaściwe stosowanie substancji lub komponentów elektrycznych, które znajdują się w tym aparacie, może okazać się szkodliwe dla środowiska. Symbol, na którym widać pojemnik na śmieci z czarną kreską w dole, oznacza, że niniejszy aparat został wprowadzony do handlu po 13/08/05 r. i podlega obowiązkowi zróżnicowanego zbiierania odpadów. Wszelkie nadużycia będą karane według prawa.

• WAROVÁNÍ! Nevhodné pro děti do věku mlaðší 36 měsíců. Obsahuje malé části, které by mohly být poškodeny, nebo vdechnuty. Hrozí nebezpečí udusení. Barvy a detaily se mohou lišit od vyobrazení na obalu. Uschovte obal pro budoucí potřebu, jenž zde uvedeny dležíte informace. Obal není súčasťou výrobku; odstraněte ho před tím, než děti hrátku dostanou. Uchovávejte adresu dovozu pro budoucí potřebu. S bateriemi smí manipulovat pouze dospělá osoba. Nemějte rozháněcí typy baterii nebo nové a staré baterie. Nepoužívejte dobijací baterie. Při vkládání baterií dodržívejte správnou polaritu. Nehabíjte baterie, které na ně sú určené. Je zakázané skraňovať obvody. Nehabíjte baterie do ohně, mohou explodovat nebo vycítit. Baterie likvidujte předepsaným způsobem.

• VAROVÁNIE! Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Obsahuje malé časti, ktoré by mohli byť poškodené, alebo vdechnuté. Hrozí nebezpečenstvo udusenia. Farby a detaily sa môžu líšiť od vyobrazení na obale. Uschovajte obal pre budúcu potrebu, sú tu uvedené dôležité informácie. Obal nie je súčasťou výrobku; odstraňte ho pred tím, než děti hračku dostanú. Uchovávajte adresu dovozu pre budúcu potrebu. 5 bateriami smí manipulovať iba dospelá osoba. Nemáte rozdielne typy baterií alebo nové a stare baterie. Nepoužívajte dobijacie baterie. Pri vkladaní baterií dodržívať správnu polaritu. Nehabíjte baterie, ktoré na nás sú určené. Je zakázané skraňovať obvody. Výrobce doporučuje používať pouze alkalicke baterie. Neodhadzujte baterie do ohňa, mohú explodovať alebo vycítiť. Baterie likvidujte predpísaným spôsobom.



WWW.YULUTOYS.COM

